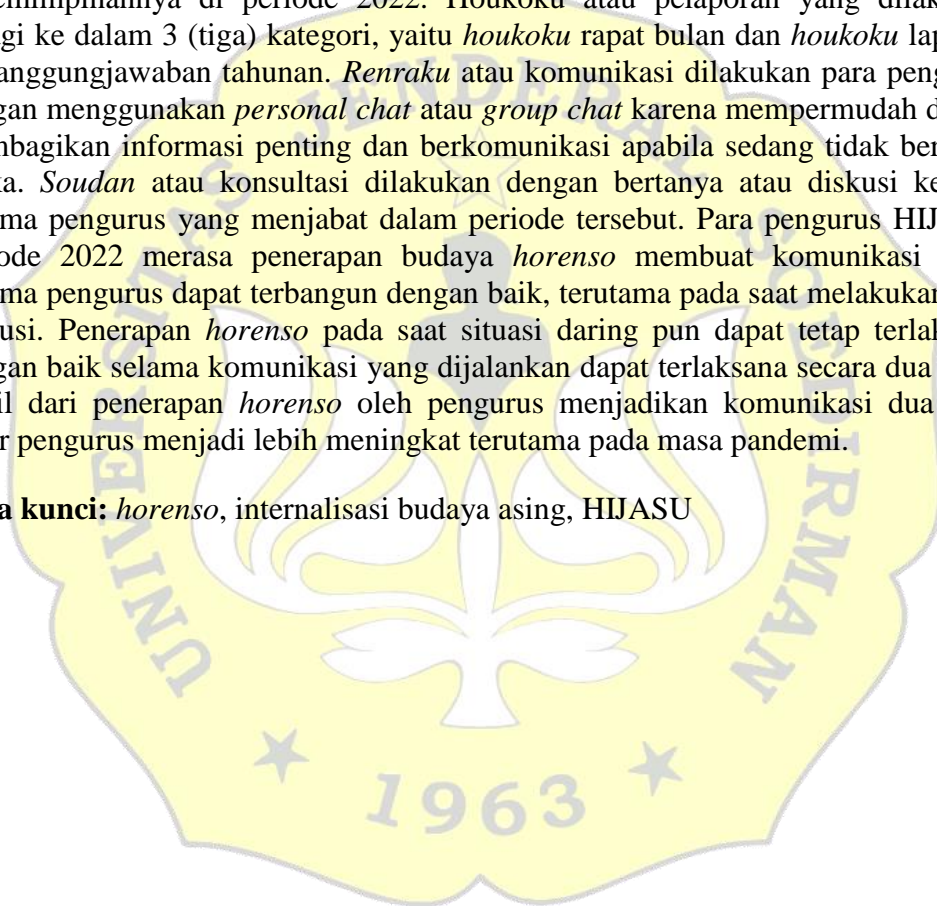


ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui penerapan budaya *horensō* pada Himpunan Sastra Jepang Soedirman (HIJASU) selama masa kepengurusan periode 2022. *Horensō* sendiri terbagi dalam 3 jenis, yaitu *houkoku* (pelaporan), *renraku* (komunikasi), dan *soudan* (konsultasi). Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif dengan menggunakan metode wawancara mendalam kepada sembilan narasumber yang merupakan pengurus inti pada periode 2022. Hasil wawancara yang telah dilakukan diubah menjadi transkrip wawancara dan dianalisis datanya. Penerapan *horensō* pada HIJASU dilatarbelakangi atas visi misi yang dibuat oleh Ketua HIJASU pada masa kepemimpinannya di periode 2022. *Houkoku* atau pelaporan yang dilakukan dibagi ke dalam 3 (tiga) kategori, yaitu *houkoku* rapat bulan dan *houkoku* laporan pertanggungjawaban tahunan. *Renraku* atau komunikasi dilakukan para pengurus dengan menggunakan *personal chat* atau *group chat* karena mempermudah dalam membagikan informasi penting dan berkomunikasi apabila sedang tidak bertatap muka. *Soudan* atau konsultasi dilakukan dengan bertanya atau diskusi kepada sesama pengurus yang menjabat dalam periode tersebut. Para pengurus HIJASU periode 2022 merasa penerapan budaya *horensō* membuat komunikasi antar sesama pengurus dapat terbangun dengan baik, terutama pada saat melakukan sesi diskusi. Penerapan *horensō* pada saat situasi daring pun dapat tetap terlaksana dengan baik selama komunikasi yang dijalankan dapat terlaksana secara dua arah. Hasil dari penerapan *horensō* oleh pengurus menjadikan komunikasi dua arah antar pengurus menjadi lebih meningkat terutama pada masa pandemi.

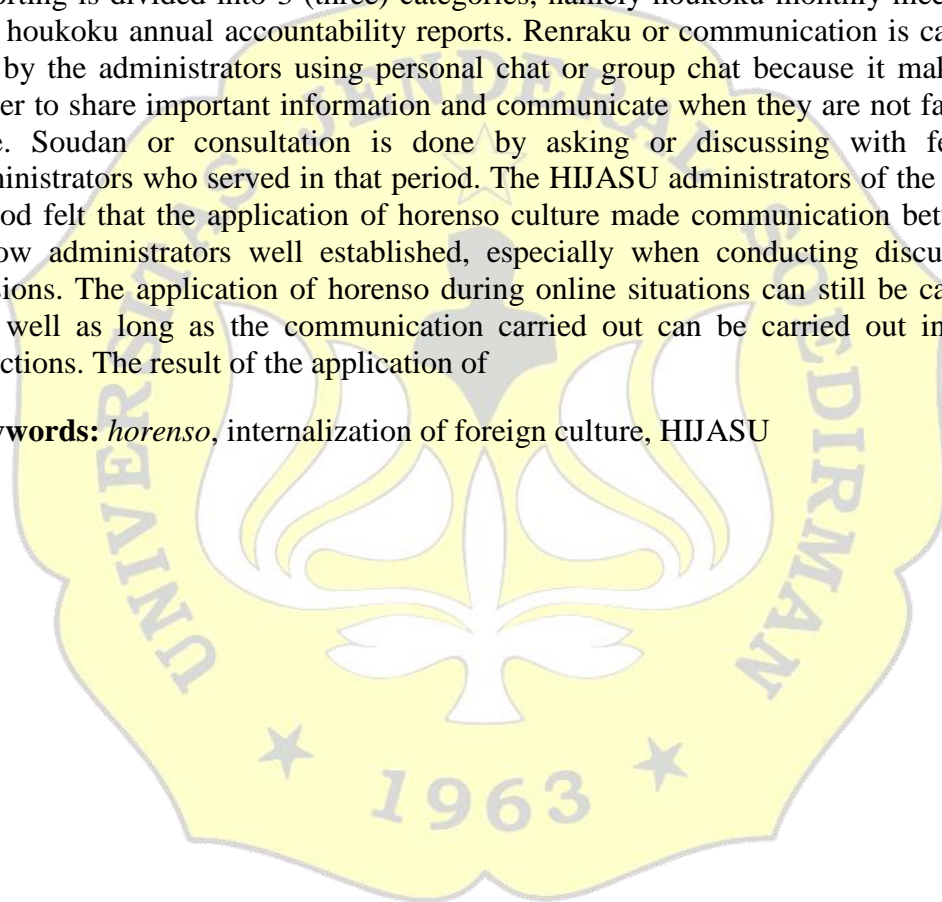
Kata kunci: *horensō*, internalisasi budaya asing, HIJASU



ABSTRACT

This study aims to determine the application of horenso culture in the Soedirman Japanese Literature Association (HIJASU) during the 2022 management period. Horenso itself is divided into 3 types, namely houkoku (reporting), renraku (communication), and soudan (consultation). This research is a descriptive qualitative research using in-depth interviews with nine resource persons who are the core administrators in the 2022 period. The results of the interviews that have been conducted are converted into interview transcripts and analyzed for data. The application of horenso in HIJASU is motivated by the vision and mission made by the Chairperson of HIJASU during his leadership period in 2022. Houkoku or reporting is divided into 3 (three) categories, namely houkoku monthly meetings and houkoku annual accountability reports. Renraku or communication is carried out by the administrators using personal chat or group chat because it makes it easier to share important information and communicate when they are not face to face. Soudan or consultation is done by asking or discussing with fellow administrators who served in that period. The HIJASU administrators of the 2022 period felt that the application of horenso culture made communication between fellow administrators well established, especially when conducting discussion sessions. The application of horenso during online situations can still be carried out well as long as the communication carried out can be carried out in two directions. The result of the application of

Keywords: *horenso*, internalization of foreign culture, HIJASU



要旨

本研究の目的は、2022 年の運営期間中、ソエジマン日本文学会（HIJASU）における報連相文化の適用を明らかにすることである。報連相は、報・連・相の 3 つのタイプに分けられる。本研究は、2022 年の運営期間の中核を担う 9 人のリソースパーソンへの詳細なインタビューを用いた記述的質的研究である。インタビューの結果はインタビュー記録としてまとめられ、分析された。HIJASU における報連相の適用は、2022 年のリーダーシップ期間中に HIJASU の理事長が掲げたビジョンとミッションが動機となっている。報連相は、報連相月次会議と報連相年次報告という 3 つのカテゴリに分けられる。連絡は、管理者が個人チャットやグループチャットを使って行う。相談は、その時期に在籍した管理者仲間に聞いたり、相談したりする。2022 年度の HIJASU の管理者は、法蓮草文化の適用により、特に討論会を実施する際に、管理者同士のコミュニケーションが確立されたと感じている。オンライン上でも、双方向のコミュニケーションが可能であれば、「法然草」の適用は可能である。を適用した結果

キーワード：法蓮草、外国文化の内面化、HIJASU

